

آبونه شرائطی : هریر ایچون
سنه لکی (۴۰۰) آتی آیلنی
(۲۲۵) ممالک اجنیه ایچون
سنه لکی (۴۵۰) ، آتی آیلنی
(۲۵۰) غروشدور .

نسخه سی ۷,۵ غروشدور .
سنه لکی ۵۰ عددور .

اداره خانه : باب عالی جاده سنده
رشید افندی خاندنه

اخطارات

آبونه بدلی پشیندر .

مسلكه موافق آثار مع الممنونیه
قبول اولنور . درج ایدله یین
یازیلر اعاده اولنماز .

المجله

شماره ۱۳۳۰

آدره من تبدیلندم ایریجه
غروشن کوندردملیدر .

مکتوبلرک امضاری واضح
واوقوناقلی اولسی و آبونه
صره نومروسنی محتوی
بولونمسی لازمدر

ممالک اجنیه ایچون آبونه
اولانلرک آدرس لرینک
فرالسزجه یازلسی رجا اولنور .

پاره کوندردلیدیکی زمان نهیه
دائر اولدیفنی بیلدیرلسی
رجا اولنور

اتبعون اهدکم سیل الرشاد

صاحب و مدیر
اشرف ادیب

باش محرر
محمد عاکف

والله یهدی من یشاء الی صراط مستقیم

قانوننك على حاله ابقاسى حقننده كى مدافعا كىزى عمومكزى دن طلب واسترحام ايدر . قرق سكرز منتخب ثانى نامنه : بلديه رئيسى

استانبولده سبیل الرشاد جریده اسلامیه

استانبولده برطاقیم مسلمان قادیانلرینک آداب وشعار اسلامیه یی چیکنه یهرك فرنك حیات سفهانسه طوغرو کیتیمکده اولمسی بوراده کی مسلمانلری پك زباده متأثر واندیشه ناك ایتیشدر . اجنی اشغالی زماننده ارتکاب اولنان رن لئرك بوکونده دوام ایتیمی ناصیل اولور ؟ بو حالك اوکنه کچیلیمک لازمدر . معاذالله ، بو حالك توسعی انقراضدن باشقه بر نتیجه ویرمز . دینی ، اخلاقی چیکنه یی برملت ایچون اضمحلال محققدر . نارنجده اسملری کوردیکمز ملتلر هپ بویوزدن منقرض اولمشلردر .

آناطولی خلقنك بوقدر فداکارلقلرب مقابل استانبولده برطاقیم قادیان وارککلرك ذوق وسفاهتدن باشقه برشی دوشونمه سی ، حیثیت ملیه وشعار دینی یی آیاقلر آلتنده چیکنه سی نه بویوک کفران نعمتدر . غربه قارشى بودرجه قوتونیتك معناسی آناطولی مسلمانلری آکلایه مایور . بز کندی مملکتیزده آداب وشعار دینه مزك کوز کوره کوره چیکنه نمسه تحمل ایدمه یز . یادولتمزك دین رسمیسى اولان مسلمانلغك آداب وشعارین رعایت ایدرلر ، پاخود مفتون اولدقلری غرب دیارینه دفع اولوب کیدرلر . بونك باشقه بولی یوقدر . دینی ، ملیتی چیکنه یی برطاقیم سفها یوزندن بز ملتیزك فلاکت اوچورومنه یووارلانمسه رضا کوسترمه یز . آرتیق بو پرواسزلقلرك ، بو حیاسزلقلرك اوکنه کچیلیمک لازمدر . بوکون ملتک ایسته دیکی بودر .

محمد عارف : چناق قلعه :

اوروپا مکتوبلری :

یکی موده

نك اردیاده وهوره کنیردیکی فناقلر

آلمانیاك لایزیغ شهرنده صنعت تحصیلنده بولونان کنج طلبه مزدن صلاح الدین نوری بك طرفندن آلدیغز مکتوبدر :

استانبولده سبیل الرشاد مجموعۀ اسلامیه

محترم افندم ،

قارلریکزدن محترم بابامک بکا کوندردیکی ۱ تشرین ثانی ۱۳۳۹ تاریخلی سبیل الرشاد مجموعۀ سنی مطالعه ایتدیکم صیرده حسن حکمت بکک «اجتماعیاده غربیحلق وبوزغونجیلق : عصری عالمه» عنوانلی پک مفید

اولان کشولک مملکتیزه تکرار بر دشمن بی امان اوله رق کیرمه سنه طرفدار اولقی جنتدر . غربك سفلی وغیر اخلاقی عنعناتی آله رق دین جلیل اسلامك منع ایتدیکی ، عقل ومنطقك قبول ایتدیکی بی سود وسرابا رذائل اعدادینه داخل اولان کوره نکلری بومملکتیزه تجدد نامی آلتنده تطبیقه قالدیشیق وطنمز ایچون غیر قابل عفو برقصورددر .

بزی بر نقطه ده جمع ایدن دیندر . رابطه دینه نك عدم تقویه سی مسلمانلر بیننده نفاق وشقاقك تزیادینه وبالنتیجه وطنك سعادت خالدين محرومیتنه وسیله در . ماضیده کی احوالدين ، شمدی یه قدر چکدکلر مزدن متلبه اولیه رق فی مابعد دخی غربك ترقیاتیدر دییه مملکتیزه صنایع و عمران نامنه رذائل اخلاقیه یی ، دینزله مسلمانلغزله غیر متناسب احوال وحرکاتی صوقغه یلته نیرسه ک یارین آنا یوردیز اوزرنده یاتان وصوک سنهل ایچنده سعادت واستقلالیتمز اوغرنده قانلرینی آقیدان شهیدلریز بیله بزم قبرلرندن لعنت خوان اولورلر . کندمزى طولامقی ، ترقی و عمران یوللارنده قوشارق موجودیت ملیه مز اوغورنده اساسلی آدیملر آتمق وعشرته قارشى بعض سفهاده رونما اولان میل ورغبی بر طرف ایدمك خرابه زاره دونی وطنك دردینه چاره لر آرامق ویدر بی تطبیق ایله مک جله مزك وظیفه سی در .

منع مسکرات قانوننك موقع سرعیته وضعندن بوکونه قدر کذران ایدن مدت ظرفنده خلقك نه قدر مستریح بر حیات سوردیکی آناطولیده بر قاج قریه یی اوغرامقله آکلاشیلیر . بو سبیل برچوق مجادلات و منازعاتك آرقاسی آلدیغنی موجود ایستاتستیکلری بسیط برحاله تدقیقه تقدیر ایدیلیر .

هر زمان اولدینی کی بو دفعه ده عمومك منافعی اخلاک ایدن وهرکی علاقه دار ایله یی بومهم مسئله ده دخی کدوس منتخب ثانیلری یکدل ویکزبان اوله رق آتیده کی تلفرافنامه یی محترم مبعوثلرینه تقدیم ایله مکله هیئت اجتماعیه یی قارشى اولان اك وطنی وظیفه لرینی ایضا ایتشلر ، دینلرینه اولان بورجلرینی ایضا ایلدکلرندن دولای بویوک بر محظوظیت دویمشلردر . ولایت مز مبعوثلرینه کشیده اولنان وزیر عیناً نقل اولنان تلفرافنامه ایله مکتوبمزك عیناً درجی حرملریمزى تقدیماً رجایده رز افندم .

نوری

کوتاهیه مبعوثلرینده راهلریه وکیلی فرید ، مبعوث نوری ، رجب ،

راغب ، سبفی رهورت بك افندیله

محترم اسلافکیزك سزه وجهان مدنیه مهم برودیعه اوله رق ترك ایتدیکی منع مسکرات قانوننك تعدیلنه دائر مجلس اعضای کرامی آره سنده بعض جریانلر موجود اولدینی و اشبو تعدیلات حقننده بوکونلر مذاکرات جریانی محتمل بولوندوغی احساس اولونوبور . مضرات عدیده سی بوتون عالم مدینه یه مسلم و دین جلیل اسلامیه یه اعمال واستعمالی هر صورتله ممنوع اولان وقانوننك موقع سرعیته وضعندن بوکونه قدر بی پایان فوایدی کورولان بر قانوننك ولوکه قسماً دخی اولنسه تعدیل اجتماعیمزى ، اخلاقیمزى ضارصاحق بر آفتك تکرار مملکتی استیلاسه مساعدده ، دینزله قارشى پک صریح بر تعرض وتجاوز دیمك اوله جغنده شبهه ایدیلیمز . بوتون منتخب ثانیلریکمز بو مهم وتاریخ شان آوریمزك کزیده صحیفه لرینه کچه جك اولان منع مسکرات

مقاله لرینی او قودم . مملکتده کی بعض بوش قفالرک تصورلرینه بنده کزده وطندن اوزاق ، فقط هر آن قلبی مسلمانلق و صنعت حسیه مالی اولان بر طلیه صفیه اوفاق بر جواب و یرمه یی مناسب کور و یورم .

آلمانیا حرب عمومیدن مغلوب چیققدن صوکره دینی دخی صار . صیهلر ق اجتماعی بحرانلره دوچار اولدی . قادیلر ، ارککلر ، کنج قیزلر کندیلمی هیج بر شیه مقید کورمیه رک باشی بوش حرکت . باشلادیلر . بر طرفدن مغویانک صار صیلمسی دینسزلک ، ملیتسزلک جریانلری حصوله کتیردیکی کی ، دیگر طرفدن احوال اقتصادیده کی بحران ایشسزلکی ، آجلی انتاج ایتدی . بوجهله آلمانیا ک مدھش اوچور و ملره طوغرو یو وازلامه باشلادی . مغوی باغلرک جوزولمسندن حصوله کان بوسقوط نرده قرار قیله جق ؟ الله بیلیر اما ، بوراده کی مدنیت ایچون جوق وخیم بر عاقبت مقدر کی کورونیور . بردفعه هیئت اجتماعی نك دوزنی بوزولدی . هر طرفده تذبذب باشلادی . عائله نك تمللری صار صیلدی . قادین وظائف طبیعی سی خارجه چیقدی . ارککلک قادین حقنده کی حمایه و شفقت حسلری قورودی . فابریقه لره دوشن قادیلر ارککلرله برابر دوشه قالفه قادیلغه مخصوص مزایا و خواصی ضایع ایلدیلر . عائله محبتلری ، عائله حسلری قالمادی . قادینک ارکک ایله عائله تشکیله قارشق استغنا کار بر طور آلمسی ، غیر مشروع یوللرده کندیسی تطمین ایتسی ارککلک طبعیتده بر تحول حصوله کتیردی . برارکک ایچون دها قولای اولان بو غیر مشروع یوللر ارککی ده تحت حکمنه آلدی . کندی باشنه ، کندی ذوقنه یاشامق ایستین قادین قارشوسنده ارکک ده عینی وضعیتی آلدی . بو یوزدن حصوله کان غیر مشروع چوجقلر هم بابانک حمایه سندن ، هم آنانک شفقندن محروم قالدیلر . چونکه آرده بر عائله رابطہ سی اولمادی ایچون بابالق ، آنالق حسلری تأثیر اجرا ایده مز بر حاله کلدی . شیمدی احوالک آلدینی بوشکل آلمانلری دوشوندورمه باشلادی . عقلی باشنده اولان آلمانلر بوایشک عاقبتی نك وخیم کور یورلر . بونک اوکنه کچه مزسه ک انحلال محققدر ، دیورلر . هیئت اجتماعی نك تملی اولان عائله رابطہ سی بوزولقدن صوکره بر جمعیت ناصیل یاشایه بیلیر ؟ دییه اندیشه ایچنده بولونمقده درلر . فقط چارده بولامایورلر . ایش اوقدر غیر طبیعی بر مجرایه کیرمش که اوکنه کچه نك امکانی یوق . دینی ، ملی ، اجتماعی تربیه یرینه قائم اولان یکی موده ، یکی ذهنیت ایشته آلمانیایی بوحاله کتیردی .

صوکره آلمانیا نك مغوی و اجتماعی سقوطنه آفلولکده مهم بر عامل اولدینی تین ایتدی . زیرا مسکرات او قدر تعمم ایتدی که مملکتده همان همان آییق کیمسه قالمادی . سرخوشلق ، آرقه سندن هر درلو قنالقر میدان آلدی . یکی موده آلمان حیات اجتماعی سی زیر

وزیر ایتدی . تیارولره ، سینه مالره ، قهوه خانلره ، بارلره دوام یوزندن فحش و سفاهته دوشن قادیلرک بو کون حد و حسابی یوقدر . بونلر یانجی ارککلرله تماس نتیجه سی اوله رق آلدقلری پیس خسته قفلرله ده معلول اوله رق صحت عمومی یی تهلکیه القایتمکده درلر . بو یوزدن مملکت نك بویوک فلاکتلره معروض قالمقده ، سعادت اجتماعی سی ضایع ایتلمکده در .

بوراده اخلاقک نه قدر سقوط ایتدیکی کوسترمک ایچون بر مثال سوبله ییم : کچن بازار کونی اقتسامی اهالی قهوه خانلره کیتمشدم . قهوه نك بویوک بر لوقطه سی ، برده دانس سالونی واردر . قهوه دن چیقارکن سوقاقده قونوشان ۱۶ ، ۱۷ یاشلارنده ایکی قیز بکا طوغرو یاقلاشدی . ایچلرندن بریسی دیکرینه آنه سنک کندیسنه پاره و یرمیدیکندن بحث ایتدی . واو صیره ده بکا دونه رک برلکده دانس ایتک تکلیفنده بولوندی . دانس بیلیمورم ، دیدم . اویله ایسه آرقاداشیله دانس ایتک ایچون بر مقدار پاره و یرمکلکمی رجای ایتدی . طلبیم ، دیدم ؛ کوچ حال ایله یاقه می الارندن قورتاره بیلدم .

ایشته اوروپا مدنیتک کنج قیزلری بو کون بو حالده بولونیور . ارکک بر طرفده ، قادین بر طرفده ایسته دیکنی یاییور . نظرلرند عفت و ناموس دینلر شی اک معناسز بر حاله کلتش . بو یوزدن هر کون یوزلرجه غیر مشروع چوجقلر ولادتخانه لری طولدورمقده در . بر ملت آره سنده غیر مشروع چوجقلرک چوغالمسی او ملت ایچون فلاکتلرک اک مدھشی ، اک وخیمی در . آنا ، بابا شفقت و مرحتندن جدا اوله رق ولادتخانه لره یتیشن بر نسل جمعیت بشریه ایچون نه قدر فائده لی اوله بیلیر ؟ بوتون مقدس شیلر عائله اوجاغنده ، آنا بابا قوجاغنده او کرم نیلیر ؛ قیلرده رسوخ کسب ایدر . انسانلرک احتراض و ظلم حسلری تعذیل ایدرک اونک یرینه شفقت و محبت حسلری اقامه ایدن ، وطنی سودیرن ، عزمی ، فدا کارلنی ، شهاقی ، عفت و عصمتی او کرتن دینی دوینولرله ، بر ملتک موجودیت و هویتک هویات سائر طرفدن بلع و تمیل اولونمسنه مانع اولان ملی عنعنه لره پرورش یاب اولمایان بر چوجق بویونجه طبعیدر که هیئت اجتماعی نك دشمنی کسیلیر ، قومونیست اولور ، آنارشویست اولور ، هرشی اولور . اوکا کوره بو نظام اجتماعی بر بار عظیم ، بر کلفت محضه اولور . اونک نظرند هیج بر مقدس شی یوقدر . او هر شینک بیقلمسی طرفداری اولور . او ، هیئت اجتماعی یه قارشق انتقامکار بر ذهنیتله حرکت ایدر . او ، جذری بر صورتده هرشی کوکندن ، نلندن بیقمق ایستر . صانمایکزر که بیقمق ایسته دیکی شینلرک یرینه قویه جق بر شینی واردر . مقدسات نامه هیج برشی طانیایان بویله لرندن

قومونیزم وادیان

محترم پدیریز سیاح شہر عبدالرشید افندی حضرتلری بوفتہ موسقووه طریقہ ولادیووستوقدن کلدیلر . بوفتہ دنیایی دولاشمشلر ، بالخاصہ چینک تا ایجریلرینہ قدر کیدہرک خیلی تدقیقاتدہ بولونمشلردر . قومونیزم حرکتلری یاقیندن تعقیبایدیرک روسیہدہ مسلمانلرک احوالیہ مشغول اولمش ، بولشویکلرلہ تماس ایدیرک اونلرک آمال و افکارینہ تمامیلہ وقوف حاصل ایتشدہ . مشارالیہ بوتون سیاحت خاطرلری قید ایلشدر . بولری صرہسیلہ نشر ایدہجکمز جہتلہ قارئین کرام مفصل صورتدہ قومونیزم انقلابی وجین احوالی حقندہ معلومات ایدینہ جکلردر . مشارالیہک ویرمش اولدقلری ایضاحکدن بوفتہ بولشویکلرک عموم ادیان و خصوصیلہ اسلامیت حقندہکی نقطہ نظرلرینہ دائر بیاناتی نشر ایدیورز :

— بولشویکلرک حکومتک آتی سنہ ظرفندہ ادیانہ قارشیی آلدینی وضعیت شو صورتلہ خلاصہ اولونہ بیلیر :

بولشویکلرک اولاعموماً ادیانی ییقمق ، چیکنہ یوب کچمک شکندہ کلشدر . بونک ایچوندہ بولشویکلرکک ابتدائی دورہ سندہ دین علماسنی عمومیتلہ قتل ایتک صورتیلہ ایشہ باشلامشدر . بالخاصہ اورتودوقس رؤسای روحانیہ سندن بیکلرجه آدم قتل ایتشلردر . اسلام علماسندن نہ قدر قتل ایتدکلرینی عمومیتلہ تعیین ایدہ مزسہ کدہ یالکیزلیری نورغورد ولایتدہ (سیرغاج) ناحیہ سندہ قرق بش علمایی قتل ایلدکلری نظر دقتہ آلیرسہ قوچہ روسیہنک بیکلرجه قصبہ و ناحیہ لرندہ قتل اولونان علماء اسلامک یکونی نلرہ وارہ جفی آکلشیلیر .

بولشویکلرک بوشدتی حرکتی ، خلق اوزرندہ بالطبع یک فنا بر تأثیر اجرا ایتدی . کرک خرسیتانلر ، کرک مسلمانلر صوک درجہ خوف و دهشت ایچندہ قالدیلر . بوتون اوروپا غزتلری بیلہ بومظالمی یازدیلر . کرک خارجدہ ، کرک داخلدہکی افکار اوزرندہ حصولہ کان تأثیرلری عکس العمل قورقوسیلہ بولشویکلرک نظر دقتہ آلمہ بوجبور اولدیلر . بونک اوزرینہ بوشدتی حرکتلری تعدیل ایدیرک مقصدلری اجرا ایچون باشقہ بریول طوتدیلر . روسیہنک ہر طرفنہ دین حقندہ مناظرہ ایتک اوزرہ خصوصی آدملر کوندردیلر . بونلر دین حقندہ مناظرہ ایدہ جکلر ، دینی علم وقلہ رد و ابطال ایلہ جکلردی .

ایشته بو ، بولشویکلرکک ایکنجی دورہ سیدرکہ بوکا «عالمی مناظرہ» اسمی ویردیلر . بوآداملر ہریرہ داغیلدیلر . کیتدکلری یردہ رؤسای روحانیہ خصوصی دعوتاملر کوندردہرک اونلری عمومی مجلسلرہ دعوت ایتدیلر . اہالی یردہ مناظرہنک محلی ، زمانی و ہرکسک بو مناظرہ لرہ کلہ بیلہ جکفی اعلان ایتدیلر . بونک اوزرینہ موسقوودہ وسائر ولایاتدہ مناظرہ لر باشلادی . بومناظرہ لرہ اکثریتلہ خلقتدن ، انسانلرک مایموندن تکامل ایتش اولدقلرندن بحث ایتدیلر . املاک خصوصیتک قتال وجدالہ سبب اولدیفندن طولایی بوتون بومحاربائی

ملت ضرردن باشقہ نہ کورور ؟ ایشته بوکون اوروپا مدینی بویلہ برنسل یوزندن بحرانلر ، فلاکتلر ایچندہ چیرینمقدہ در .

شیمدی بویوک دینمکک تأثیرات حسنہ سیلہ بوقالقلردن مصون قالان ملتہمک اوکوزدہ ، اومحض عفت اولان حیات اجتماعیہ سنی بوحالہ می کتیرمک ایستیورلر ؟ بیلیم کدہرہ قدر ملتہ ، دینہ محبتی اولان اونی بوقالکتہ ناصل سوروکار ؟ اوروپانک اجتماعیاتی تقلید ایتکہ قالہیشمق ایچون انسانک مجنون اولسی لازمدر . معاذاللہ بزشعار دینہ و ملیہ مزی بیقہ جق اولوردہ اوروپالیلرک بوقناعادتلری مملکتہ مزہ کتیرہ جک اولورسہ قیتدیکمز کوندر . اوروپالیلردن دہافنا برحالہ دوشرز . اساساً اوروپالیلر کندی حاللرندن نمون دکل کہ برکرہ بوحالہ دوشمشلر . قورتولمق ایچون جان آمارلر . فقط ممکن دکل . بوحیات اجتماعیہنک محض فلاکت اولدیفنی بیلہ بیلہ ایچندہ یووارلانوب کیدیورلر . اوحالہ ناصل اولوردہ بوکون اوروپالیلرجه مضرتی تحققی ایدن بوقناعادتلری مملکتہ مزہ صوقق ایشته ییلر بولونہ بیلیر ؟ هیچ شہسز بوآداملرک باشقہ بر مقصدلری اولسہ کرکدر . حققی برمسلمان قادینک کعب فضیلتہ ہانکی غرب قادینی ایریشہ بیلیر ؟ بزم قادینلری حقیقہ بروالدہدر . مثال عفت و فضیلتدر . شعار دینہ و غنعات ملیہ سنہ رعایتلہ ممتازدر . ضربک متفسخ حیات اجتماعیہ سنی قبولہ هیچ براحتیاجی یوقدر . غربک عادات خبیثہ سندن اجتناب ایتک ہر مسلمان ایچون فرضدر . غربیحلیق طرفدارلری ہر کیملرسہ مملکتلرینہ هیچ مربوطیتی اولمایان ، قادینلرہ هیچ آجیایان ، ملتیی ، دینی هیچ سومہن بر طاقیم کیمسہ لردر . صاقین بونلرک سوزلرینہ کیمسہ قائلاسین . بزم اوروپا عادات اجتماعیہنک هیچ لزومی یوقدر . بزاونلرک یالکیز فن و صنعتلری تحصیل ایلہ مکلفز . فقط عادتلرندن بوتون موجودیتلہ اجتناب ایتہ مز ايجاب ایدر . بزایشته اونلرک ایچندہ بزم ایچلری ، طیشلری بیلورز . اونلرک عقلی باشندہ اولانلری بزم حیات اجتماعیہ مزہ حسرتدر . فقط ممکن دکل ، بوسفاہت اونلری بتیرہ جکلرہ بیلیم کہ غربیحلیق دعواسیلہ اورتہ یہ جیقانلر مملکتہ بک صنایعہ ، ترقیات مادہ سنہ نیچون چالیشمایورلردہ حیات اجتماعیہ سنی ییقمقہ اوغراشیورلر ؟ مملکتہمک یکانہ صاعلام قالان معنویاتی ، اجتماعیاتی دہ می ییقمق ایشته یورلر ؟ بو ، نہ انصافسز لقدر ! بویلہ دینسزجہ ، ملیتسزجہ پروباغاندلری منورانک کمال نفرتلہ قارشیسلاملری واونلرہ بوتون قوتلریلہ مانع اولملری لازمدر . عکس تقدیردہ بزم ہیئت اجتماعیہ مزدن دہ خبر قالماز .

تورک طلبہ سندن

صالح الدینہ نوری

لاپیغ :